



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2023/C 186/01	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.103180 ⁽¹⁾	1
2023/C 186/02	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.106960 ⁽¹⁾	3
2023/C 186/03	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.106802	4
2023/C 186/04	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.107266	5
2023/C 186/05	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.107274	6
2023/C 186/06	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.107127	7
2023/C 186/07	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.107232	8
2023/C 186/08	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.102103	9

2023/C 186/09	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.104941 ⁽¹⁾	10
2023/C 186/10	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.106526 ⁽¹⁾	11
2023/C 186/11	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.105511 ⁽¹⁾	12
2023/C 186/12	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást — SA.100323 ⁽¹⁾	13

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.103180**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 186/01)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.2.7
Támogatás száma	SA.103180
Tagállam	Görögország
Régió	
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	State Aid SA.103180 (2022/N) – Compensation for indirect ETS costs in Greece for 2021-2030
Jogalap	draft decision of the Minister of Environment and Energy regarding „Aid for undertakings in sectors and subsectors exposed to a significant risk of carbon leakage due to the costs of allowances of the EU greenhouse gas emission allowance trading system passed on in electricity prices (aid for indirect emission costs), as set out in Directive 2003/87/EC as in force, as well as in Commission Communication 2020/C 317/04 – 25.9.2020 (Guidelines on certain State aid measures in the context of the greenhouse gas emission allowance trading scheme post-2021). Procedure for granting the aid by DAPEEP SA for the period 2021 – 2030, beneficiaries, maximum aid amount and methodology for granting the aid”; Law 3468/2006, article 25 (Government Gazette A' 129), as amended by Law 4819/2021, article 131 (Government Gazette A' 129).
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	Környezetvédelem
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: 1 358 200 000 EUR Éves költségvetés: 136 000 000 EUR
Támogatás intenzitása	75,0 %

Időtartam	2021.1.1 – 2030.12.31
Gazdasági ágazat	Bőrruházat gyártása, Alumíniumgyártás, Szervetlen vegyi alapanyag gyártása, Ólom, cink, ón gyártása, Papíripari rostanyag gyártása, Papírgyártás, Vas-, acél-, vasötvözet-alapanyag gyártása, Kőolaj-feldolgozás, Rézgyártás, Egyéb nem vas fém gyártása, Műanyag-alapanyag gyártása, Vasöntés, Üvegszálgyártás, Ipari gáz gyártása
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Renewable Energy Sources Operator & Guarantees of Origin (DAPEEP) Kastoros 72, Piraeus, 18545, Greece
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<https://ec.europa.eu/competition/eojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.106960****(EGT-vonatkozású szöveg)****(2023/C 186/02)**

A határozat elfogadásának időpontja	2023.5.8
Támogatás száma	SA.106960
Tagállam	Belgium
Régió	REGION WALLONNE
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Walloon schemes of temporary limited amounts of aid, public guarantees and subsidized loans for Walloon undertakings affected by the conflict in Ukraine
Jogalap	The Walloon Government decision of June 17th 2022 The Walloon Government decision of March 17th 2023
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	A gazdaság komoly zavarainak kiküszöbölése
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás, Kezességvállalás, Kamattámogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: 300 000 000 EUR
Támogatás intenzitása	
Időtartam	2023.5.8 – 2023.12.31
Gazdasági ágazat	Valamennyi támogatható gazdasági ágazat érintett
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Région Wallonne et Wallonie Entreprendre Avenue Maurice Destenay, 13 à 4000 LIEGE
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://ec.europa.eu/competition/eojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.106802**

(2023/C 186/03)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.4.14
Támogatás száma	SA.106802
Tagállam	Franciaország
Régió	
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	TCTF: Dispositif de soutien aux entreprises de pêche pour faire face à l'augmentation des prix des matières premières et notamment de l'énergie liée à l'agression de la Russie contre l'Ukraine (modification du régime SA.102839 (2022/N))
Jogalap	Décret et arrêté mettant en place le dispositif de soutien aux entreprises de pêche pour faire face à l'augmentation des prix des matières premières et notamment de l'énergie liée à l'agression de la Russie contre l'Ukraine
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	A gazdaság jelentős zavarainak kiküszöbölése
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: 30 000 000 EUR
Támogatás intenzitása	
Időtartam	-ig 2023.12.31
Gazdasági ágazat	Halászat, halgazdálkodás
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	DGAMPA Tour Séquoia 1 place Carpeaux 92055 La Défense CEDEX
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.107266**

(2023/C 186/04)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.5.4
Támogatás száma	SA.107266
Tagállam	Lengyelország
Régió	
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	TCTF: Aid to wheat and maize producers (amendments to SA.106480)
Jogalap	Regulation of the Council of Ministers of 21 April 2023 amending the Regulation on the detailed scope and methods of performance of certain tasks of the Agency for the Restructuring and Modernisation of Agriculture
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	A gazdaság jelentős zavarainak kiküszöbölése
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	
Támogatás intenzitása	
Időtartam	-ig 2023.12.31
Gazdasági ágazat	Gabonaféle (kivéve: rizs), hüvelyes növény, olajos mag termesztése
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa ul. Poleczki 33,02-822 Warszawa
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://ec.europa.eu/competition/eojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.107274**

(2023/C 186/05)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.5.5
Támogatás száma	SA.107274
Tagállam	Lengyelország
Régió	
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	TCTF: Pomoc dla producentów pszenicy
Jogalap	Par. 13zw of the Regulation of the Council of Ministers of 27 January 2015 on the detailed scope and manner of implementation of certain tasks of the Agency for Restructuring and Modernization of Agriculture (J.O., item 187, as amended)
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	A gazdaság jelentős zavarainak kiküszöbölése
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: 2 000 000 000 PLN
Támogatás intenzitása	
Időtartam	-ig 2023.12.31
Gazdasági ágazat	Gabonaféle (kivéve: rizs), hüvelyes növény, olajos mag termesztése
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Prezes Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa 03-822 Warszawa ul. Poleczki 33
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.107127**

(2023/C 186/06)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.4.25
Támogatás száma	SA.107127
Tagállam	Litvánia
Régió	Litvánia
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	TCTF: Reintroduction of the scheme SA.104975 (2022/N) „TCF: Temporary State Aid for Apple Producers”
Jogalap	Draft amendment of the order of Minister of Agriculture of the Republic of Lithuania of November 28, 2022 No. 3D-734 „On the Approval of the Rules for the Provision of Temporary State Aid for the Horticulture Sector”
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	A gazdaság jelentős zavarainak kiküszöbölése
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	
Támogatás intenzitása	
Időtartam	-ig 2023.6.30
Gazdasági ágazat	Almatermésű, csonthéjas termesztése
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministry of the Agriculture of the Republic of Lithuania Gedimino Ave. 19, 01103 Vilnius, Lithuania
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://ec.europa.eu/competition/eojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.107232**

(2023/C 186/07)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.5.5
Támogatás száma	SA.107232
Tagállam	Portugália
Régió	CONTINENTE
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	TCTF: Medida excepcional nacional de apoio à produção agrícola em consequência da invasão da Ucrânia
Jogalap	Portaria „Medida excepcional nacional de apoio à produção agrícola em consequência da Invasão da Ucrânia”
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	A gazdaság jelentős zavarainak kiküszöbölése
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: 1 37 000 000 EUR
Támogatás intenzitása	
Időtartam	-ig 2023.12.31
Gazdasági ágazat	Növénytermesztés, állattenyésztés, vadgazdálkodás és kapcsolódó szolgáltatások
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Gabinete de Planeamento, Políticas e Administração Geral Praça do Comércio, 1149-010 Lisboa
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében

Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást

SA.102103

(2023/C 186/08)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.3.30
Támogatás száma	SA.102103
Tagállam	Litvánia
Régió	Litvánia
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Investicijos „ŠESD absorbavimo pajėgumų didinimas” igyvendinimas atkuriant šlapžemes žemės ūkio paskirties žemėje (toliau – Investicija)
Jogalap	2021–2030 metų Plėtros programos valdytojos Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos žemės ir maisto ūkio, kaimo plėtros bei žuvininkystės plėtros programos pažangos priemonės Nr. 15-001-06-02-02 „Didinti ŠESD absorbicinius pajėgumus (atkuriant pelkių (durpžemių) hidrologinį režimą)” projektų finansavimo aprašo projektas.
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	Mezőgazdaság; Erdőgazdálkodás; Vidéki térségek; Környezetvédelem, Agrár-környezetvédelmi és éghajlattal kapcsolatos kötelezettségvállalások teljesítéséhez nyújtott támogatás
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: 16 000 000 EUR
Támogatás intenzitása	100,0 %
Időtartam	-ig 2026.6.30
Gazdasági ágazat	Évelő növény termesztése, Állattenyésztés, Vegyes gazdálkodás
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija Gedimino av. 19, Vilnius
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.104941****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2023/C 186/09)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.2.13
Támogatás száma	SA.104941
Tagállam	Franciaország
Régió	
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Indemnisation des entreprises de l'aval et de services spécialisés de la filière volailles (palmipèdes et gallinacés) impactées par les mesures prises par les pouvoirs publics pour lutter contre l'influenza aviaire hautement pathogène H5N1 de 2021-2022.
Jogalap	Code rural et de la pêche maritime, livre VI, titre 2, chapitre 1 Arrêté du 18 janvier 2008 fixant des mesures techniques et administratives relatives à la lutte contre l'influenza aviaire Arrêté du 4 janvier 2017 déterminant des dispositions de lutte complémentaires contre l'influenza aviaire hautement pathogène suite à la détection de la maladie sur le territoire français Arrêtés préfectoraux mettant en place des zones réglementées pour lutter contre l'épisode d'influenza aviaire H5N1 de 2021-2022 Projet de décision FranceAgriMer précisant les modalités de mise en œuvre de l'indemnisation des entreprises de l'aval et de services spécialisés des filières volailles (palmipèdes et gallinacés) impactées par les mesures prises par les pouvoirs publics pour lutter contre l'influenza aviaire hautement pathogène H5N1 en 2022
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	Állatbetegségek és növénykárosítóval való fertőzöttség megelőzésének és felszámolásának költségeihez nyújtott támogatás és állatbetegségek és növénykárosítók által okozott károk orvoslásához nyújtott támogatás
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: 150 000 000 EUR
Támogatás intenzitása	80,0 %
Időtartam	-ig 2024.12.31
Gazdasági ágazat	Húsfeldolgozás, -tartósítás, húskészítmény gyártása
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministère de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire 3, rue Barbet de Jouy 75007 PARIS
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.106526****(EGT-vonatkozású szöveg)****(2023/C 186/10)**

A határozat elfogadásának időpontja	2023.4.21
Támogatás száma	SA.106526
Tagállam	Dánia
Régió	
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Second re-introduction of winding-up scheme for small banks
Jogalap	Act on Restructuring and Resolution of Certain Financial Businesses Act on Depositor and investor Guarantee Scheme
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	A gazdaság komoly zavarainak kiküszöbölése
Támogatás formája	
Költségvetés	
Támogatás intenzitása	
Időtartam	2023.4.21 – 2024.4.21
Gazdasági ágazat	Pénzügyi közvetítés, kivéve: biztosítási, nyugdíjpénztári tevékenység
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Finansiel Stabilitet Sankt Annæ PLads 13, 2. tv., 1250 København K
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.105511****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2023/C 186/11)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.2.23
Támogatás száma	SA.105511
Tagállam	Olaszország
Régió	BOLZANO-BOZEN
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Reintroduzione di un regime di aiuti di Stato a sostegno del trasporto combinato nella Provincia di Bolzano
Jogalap	articolo 7 legge provinciale 14 dicembre 1974, n. 37; deliberazione della giunta provinciale n. 655 del 13 giugno 2017
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	A szállítás összehangolása
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: 9 000 000 EUR Éves költségvetés: 3 000 000 EUR
Támogatás intenzitása	
Időtartam	2023.1.1 – 2025.12.31
Gazdasági ágazat	Vasúti áruszállítás
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Provincia autonoma di Bolzano, Ripartizione Mobilità Palazzo 3b, Piazza Silvius Magnus, 3 – 39100 Bolzano
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást****SA.100323****(EGT-vonatkozású szöveg)****(2023/C 186/12)**

A határozat elfogadásának időpontja	2022.11.28
Támogatás száma	SA.100323
Tagállam	Németország
Régió	
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	COVID-19: Damage compensation to Deutsche Bahn AG for damages incurred by DB Fernverkehr
Jogalap	Administrative decision to be adopted by the Federal Ministry for Digital and Transport
Az intézkedés típusa	Ad hoc támogatás Deutsche Bahn AG / DB Fernverkehr AG
Célkitűzés	Természeti katasztrófák vagy rendkívüli események által okozott károk megtérítése
Támogatás formája	A tőkenyújtás egyéb formái
Költségvetés	Teljes költségvetés: 557 000 000 EUR Éves költségvetés: 0 EUR
Támogatás intenzitása	
Időtartam	jétol 2022.12.23
Gazdasági ágazat	Helyközi vasúti személyszállítás
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Federal Ministry for Digital and Transport Invalidenstr. 44, 10115 Berlin
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU